

Tekniske specifikationer for levering af TV programmer, programindslag og Film til DR **- BÅNDBASERET -**

Af hensyn til en sikker registrering af alt programmateriale, skal en række gældende tekniske normer og procedurer overholdes, således at materialet kan bearbejdes og/eller udsendes i den bedst mulige kvalitet.

1.1 Generelt

For alle videoformater gælder, at video- og lydsignaler skal opfylde de tekniske specifikationer og normer, der er gældende for **EBU** (European Broadcasting Union), **OFFICIAL TECHNICAL TEXTS**, som rummer Technical Standards, Recommendations, Statements and Information.

Publikationerne findes på internettet under:

<http://tech.ebu.ch/publications>

Detaljerede specifikationer findes i bilag 2.

1.1.1 HD

Færdige programmer/programindslag skal produceres i 720p/50, 1080p/25 eller 1080i/50 billedformat og leveres til DR på videobåndformat, HDcamSR (ej 4:4:4) og HDcam.

60 Hz. HD materiale accepteres kun fra lande, hvor dette er standardformat (ej Danmark).

1.1.2 SD

Færdige programmer/programindslag skal produceres i PAL billedformat og leveres til DR på videobåndformat, Digital Betacam.

1.1.3 Billedformat

DR udsender i 16:9 billedformat.

Det er muligt at rekvirere DR's 16:9 manual hos den ordregivende afdeling.

Materiale i 14:9 og 4:3 letterbox billedformat accepteres ikke.

1.1.4 Tidskode

Det gælder både for indslag og færdige programmer at der skal være fortløbende og ubrudt tidskode (LTC og VITC). LTC og VITC skal være ens.

Færdige programmer til udsendelser benytter VITC kode til afvikling af undertekster hvorfor denne altid skal være tilstede og ubrudt.

1.1.5 Godkendelse

Såfremt det leverede færdige program eller programmateriale ikke kan godkendes af DR i henhold til de nævnte tekniske specifikationer og normer, vil produktet blive returneret til producenten med henblik på fornyet bearbejdning inden for de af DR fastsatte tidsfrister, og uden yderligere omkostning for DR. Se endvidere produktionskontraktens bestemmelser om DR's godkendelsesbeføjelser.

1.2 Generelt for indslag eller programmer til videre bearbejdning

Materialet efter bearbejdes ikke af DR og skal derfor overholde gældende tolerancer for lyd og video niveauer (se punkt 1.6).

Se bilag 1 vedr.:

Dokumentarprogrammer
Spillefilm
Serier
Børneprogrammer
Materiale til spot/trailer produktion

1.3 Optagerapport

Med hvert bånd skal altid følge en optagerapport. Den skal minimum indeholde følgende oplysninger:

<i>Titel:</i>	Programmets titel (evt. arbejdstitel/episode nr., osv.)
<i>Bånd nr.</i>	En identifikation af båndet
<i>Optaget af:</i>	Firmanavn/tekniker/dato/telf. nr. på en ansvarlig for programmet
<i>Billedformat:</i>	16:9 format eventuelt med bemærkninger om 4:3 indhold
<i>Lyd:</i>	Oplysninger om lyd på alle spor, mono/stereo/flerkanalslyd (Dolby E), støjreduktion, osv.
<i>Tidskode:</i>	Kodestart og kodeslut på programmet/sekvenserne
<i>Varighed:</i>	Programmets varighed i timer, minutter, sekunder og frames

Ved sekvensoptagelser anføres endvidere bemærkninger om sekvensens indhold og evt. sekvens nummer.

1.4 Etiket på bånd og kassette

Etiketten på bånd og emballage skal være ens, så det er muligt at parre bånd og emballage. For at undgå fejl i båndmaskinen må der på båndet kun være en etiket på kassetten. Etiketten skal som minimum oplyse: materiale titel og evt. episode nr.

1.5 Danske undertekster (tekstning/subtitles)

DR forestår tekstning af programmet, såfremt der ikke er aftalt andet med producenten/leverandøren.

Tekster indbrændt i videosignalet accepteres ikke, da DVB-T standarden skal overholdes.

Såfremt det er aftalt at producenten skal levere tekster, skal disse foreligge enten i Screen PU PAC-format eller EBU STL-format. Tekstfiler sendes til DR på e-mail til: DRtekst@dr.dk

Med mindre andet er aftalt i kontrakten, skal materiale leveres 14 arbejdsdage inden udsendelse.

1.6 Normer og tolerancer for indslag og færdige udsendelser til DR-TV

Opstart	90 sek. farvebjælke (EBU 100/75) og testtone (1 kHz - 0 dBu) i start af båndet <i>Min. 10 sekunder før første billede og min. 10 sek. efter programslut skal være uden synkskift.</i>
Testindspilning	Inden program start skal forefindes: Testtone + farvebjælke uden skilte, varighed 00:01:50:00 Sort/stum og evt. program ID, varighed 00:00:07:00 Sort/stum, varighed 00:00:03:00 Program start: 01:00:00:00 eller 10:00:00:00
Programvideo Niveau for video Niveau for chroma Sortniveau	Max. 102 % Max 133 % over sort, og max 43 % under sort Tolerance: + 0 /- 2 %
Video tolerancer Video hvid Video sort Chroma Testtone	Skal være indenfor + 2 % og - 3 % Skal være indenfor + 1 % og - 0 % Skal være indenfor +/- 3° og +/- 5 % Skal være 0 dBu (775 mV) og indenfor +/- 0,5 dB
Støjreduktion:	Ingen
Tidskode LTC VITC	EBU/SMPTE (LTC og VITC-kode <u>skal</u> være ens) Tidskodespor Linie 19 + 21 (332 + 334)
Programlyd: Mono Stereo IT-lyd/non-deeped Flerkanalslyd (HDcamSR) Flerkanalslyd HDcam(Dolby E) Lydniveau	Samme lyd på spor 1 + 2 Spor 1 = Venstre, Spor 2 = Højre Spor 3 + 4 Spor 1 = Venstre (stereo) Spor 2 = Højre (stereo) Spor 3 = Flerkanalsyd venstre Spor 4 = Flerkanalslyd højre Spor 5 = Flerkanalslyd center Spor 6 = Flerkanalslyd LFE Spor 7 = Flerkanalslyd venstre surround Spor 8 = Flerkanalslyd højre surround Spor 1 = Venstre (stereo) Spor 2 = Højre (stereo) Spor 3 = Flerkanalslyd (Dolby E) Spor 4 = Flerkanalslyd (Dolby E) Max. + 6 dBu(ved DolbyE op til 0dBfs) Fra 2012 skal EBU Recommendation R128 overholdes (loudness)
Safe area	EBU Recommendation R95 skal overholdes.

Bilag 1 - Generelt for indslag eller programmer til videre bearbejdning

1 Spillefilm

1.1 Video:

Generelt: DR ønsker at sende materiale i sit originale format, uden beskæring.

DR foretrækker (i prioriteret rækkefølge)	Billede format	Accepteret	Ikke accepteret
1	2,35:1	16:9 Letterbox Anamorphic	Pan Scan Full Screen
2	1,85:1	16:9 FHA (Full Height Anamorphic)	Pan Scan
3	1,66:1	16:9 FHA (Full Height Anamorphic)	Pan Scan
4	1,33:1	4:3	

Sekvenser med indbrændte tekster accepteres ikke. Hvis disse findes i materialet, skal der leveres supplerende materiale uden prægede tekster.

1.2 Audio:

Stereo, Prologic Surround eller 5.1 surround sound.

Original mono accepteres, spor 1+2 dual mono.

2 Dokumentarprogrammer:

2.1 Video:

DR foretrækker selv at oversætte og indlægge grafik (eks. navne på medvirkende)

Den nederste 1/3 af billedet skal bruges til danske undertekster (subtitles) hvorfor denne skal friholdes for andre grafiske elementer.

DR foretrækker én version med grafik og skilte (eks. navne på medvirkende) med efterfølgende separate elementer uden grafik og skilte. Alternativt en version uden grafik og skilte, men med start og slut kredit.

Reklameblokke i programmer accepteres hvis de er lette at redigere ud.

2.2 Audio:

Spor 1+2 Stereo original slut mix, uden "voice over".

DR accepterer ikke fremmedsprog oversat til et andet fremmedsprog. F.eks. japansk oversat til engelsk. I disse tilfælde foretrækkes det at oversætte originalsproget direkte i de danske subtitles.

Spor 3+4 Stereo slut mix uden "speaker/fortæller"

På dokumentar programmer som skal have dansk speak lydbehandler DR selv. Programmer må ikke leveres med "dykkede" (deeped) sektioner til speak.

3 Serier:

3.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

Reklameblokke i programmer accepteres hvis de er lette at redigere ud.

Sekvenser med indbrændte tekster accepteres ikke. Hvis disse findes i materialet, skal der leveres supplerende materiale uden prægede tekster.

3.2 Audio:

Stereo eller Prologic Surround, 5.1. surround sound
Original Mono accepteres.
Spør 1+2 slut mix

4 Børneprogrammer:

4.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

Elementer uden tekster er nødvendige, så afsnit, titel og kredit kan oversættes til dansk.

Programmer med dansk dub, skal leveres med dansk kreditering af stemmerne.

4.2 Audio:

Stereo eller Prologic Surround, 5.1. surround sound.
Spør 1+2 Slut mix
Spør 3+4 Musik og effekter

Musik og effekt spor, må ikke leveres med "dykkede" (deeped) sektioner til speak.
Titelsang og andet leveres uden vokal på musik og effekt sporet.

5 Trailers & spots

5.1 Video:

16:9 FHA (Full Height Anamorphic)
4:3 producerede programmer accepteres.
14:9 letterbox accepteres ikke.

5.2 Audio:

DR foretrækker tale på spor 1+2 (stereo) og musik/effekter på spor 3+4.
Ellers blot stereo mix på spor 1+2.

DR speaker selv alle trailere/spots.

DR accepterer ikke materiale med speak eller materiale med "dykkede" (deeped) huller til speak.